



Legenda

Map key

Scala/Scale
1:150.000

editMAP®
tutti i diritti riservati



Ufficio di informazione turistica
Tourist office



Informazione & accoglienza turistica
Tourist information office



Centri di informazione e servizi turistici IF
IF information centers and tourist services



Autostrade e ingressi / Motorways and entrances



Strade a due carregiate / Roads with two carriageways



Ferrovie / Railways



Distanze in Km / Distances in Km



Parchi naturali
Natural parks

Punti di interesse
Points of interest

- 1 Hub Turistico - Sede IF Imola - Autodromo
- 2 IAT - Imola
- 3 Museo Checco Costa Imola - Autodromo
- 4 Autodromo Internazionale Enzo e Dino Ferrari - Imola
- 5 Rocca Sforzesca - Imola
- 6 Accademia Pianistica Internazionale "Incontri col Maestro" Imola - Rocca Sforzesca
- 7 Musei di San Domenico e Museo Giuseppe Scarabelli - Imola
- 8 Palazzo Tozzoni - Imola
- 9 Biblioteca Comunale - Imola
- 10 Farmacia Comunale dell'Ospedale - Imola

- 11 Teatro Comunale Ebe Stignani - Imola
- 12 Museo Diocesano - Imola
- 13 Museo della Piratella - Imola
- 14 Bosco della Piratella - Imola
- 15 Borgo Medievale e Muro Dipinto - Dozza
- 16 Rocca Sforzesca - Dozza
- 17 Enoteca Regionale dell'Emilia Romagna - Dozza
- 18 IAT - Castel San Pietro Terme
- 19 Il Cassero - Castel San Pietro Terme
- 20 Golf Club Le Fonti Castel San Pietro Terme
- 21 Terme di Castel San Pietro Castel San Pietro Terme
- 22 Cripta di Varignana Castel San Pietro Terme
- 23 Villaggio della Salute Più Monterenzio

- 24 Info Point IF - Castel Guelfo The Style Outlets - Castel Guelfo di Bologna
- 25 Palazzo Alidosi Museo della guerra e della Linea Gotica Castel del Rio
- 26 Ponte Alidosi - Castel del Rio
- 27 La Cantinaccia - Castel del Rio
- 28 Cascata di Moraduccio - Castel del Rio
- 29 La Casa del Fiume Centro di Educazione Ambientale Borgo Tossignano
- 30 Centro Visite Radiotelescopi "Marcello Ceccarelli" - Medicina
- 31 Oasi del Quadrone - Medicina
- 32 Torriene Sforzesco - Bubano, Mordano
- 33 IAT - Faenza
- 34 MIC - Museo Internazionale delle Ceramiche - Faenza
- 35 Pinacoteca Comunale Faenza

- 36 Museo Carlo Zauli - Faenza
- 37 Palazzo Milzetti - Museo Nazionale dell'età neoclassica in Romagna Faenza
- 38 Teatro Masini - Faenza
- 39 Toro Rosso - Faenza
- 40 Gresini Racing - Faenza
- 41 Golf Club Le Cicogne - Faenza
- 42 Torre di Oriolo - Oriolo dei Fichi, Faenza
- 43 IAT - Riolo Terme
- 44 Rocca Trecentesca - Riolo Terme
- 45 Museo del paesaggio dell'Appennino faentino - Riolo Terme
- 46 Terme di Riolo Bagno - Riolo Terme
- 47 Grotta del Re Tiberio - Riolo Terme
- 48 IAT - Brisighella
- 49 Torre dell'Orologio - Brisighella
- 50 Rocca Manfrediana e Veneziana Brisighella

- 51 Santuario del Monticino - Brisighella
- 52 Via Del Borgo o Degli Asini - Brisighella
- 53 Museo all'aperto dell'Olio - Brisighella
- 54 Pieve di San Giovanni in Ottavo o del Tho - Brisighella
- 55 Parco Naturale del Carnè Rifugio Cà Carnè - Brisighella
- 56 Grotta Tanaccia - Brisighella
- 57 Parco regionale della Vena del Gesso Romagna
- 58 IAT - Casola Valsenio
- 59 Rocca Trecentesca - Casola Valsenio
- 60 Abbazia di San Giovanni Battista in Valsenio - Casola Valsenio
- 61 Il Cardello, Casa Museo di Alfredo Orsi - Casola Valsenio
- 62 Il Giardino delle Erbe "Augusto Rinaldi Ceroni" - Casola Valsenio
- 63 Rocca di Monte Battaglia - Casola Valsenio
- 64 Il Mulino Scodellino - Castel Bolognese
- 65 Museo all'aperto - Angelo Biancini Castel Bolognese



TERRITORIO IF IF TERRITORY

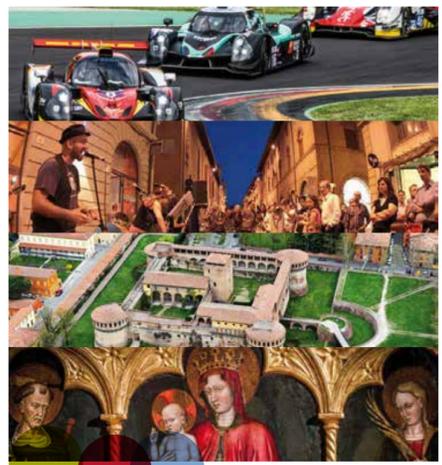
Hub Turistico Sede IF +39 0542 25413
IAT Imola +39 0542 602207
UIT Castel San Pietro +39 051 6954112
Info Point Castel Guelfo +39 0542 670765

IAT Riolo Terme +39 0546 71044
IAT Faenza +39 0546 25231
UIT Brisighella +39 0546 81166
UIT Casola Valsenio +39 0546 73033

Imola

Imola, l'antica Forum Cornelia, con i suoi 70.000 abitanti è la principale città del territorio IF. Sede dell'Autodromo "Enzo e Dino Ferrari", che le ha dato fama mondiale, è ricca di storia e di tradizioni. Possiede edifici importanti sia religiosi (la chiesa di San Domenico con il suo portale gotico e il campanile romanico di Santa Maria in Regola) che civili (la Rocca Sforzesca, il Palazzo Comunale, Palazzo Sersanti), monumenti e diversi spazi espositivi (Museo San Domenico, Museo Diocesano, Palazzo Tozzani, il Cidra dedicato alla Resistenza). Agli amanti della buona tavola offre diversi locali di qualità, tra i quali spicca il titolato ristorante San Domenico. Numerosi gli eventi di richiamo: in Autodromo concerti e gare internazionali, in città contenitori culturali come Imola in Musica (giugno) e il Baccanale (novembre). Ha due teatri e numerose istituzioni musicali: la scuola comunale di musica Vassura Baroncini, la Banda Città di Imola e la prestigiosa Accademia Pianistica Internazionale "Incontri col Maestro".

With a population of 70,000, Imola, the former Roman city of Forum Cornelia, is the largest town of the IF Territory. It houses the world renowned "Enzo and Dino Ferrari" racing circuit and boasts a wealth of history and traditions. Imola has important religious and secular landmarks including the San Domenico church with its Gothic portal, the Romanesque bell tower of Santa Maria in Regola, the Sforza fortress, City Hall, Palazzo Sersanti, as well as the Cidra museum devoted to the Resistance period. Food lovers take delight in its high quality eateries, the top being the award winning San Domenico restaurant. Imola is also known for its events including races and rock concerts held in the Autodromo, the Imola in Musica week long festival held in June, the Bocconale food festival held in November. The town has two theaters and many musical institutions including the Vassura Baroncini municipal music school, the City of Imola band and the prestigious Accademia Pianistica Internazionale Incontri col Maestro.



Faenza

È la Città della Ceramica. Posizionata nel cuore della Romagna, lungo la via Emilia, vanta una tradizione artistica molto antica, tanto che nel mondo il termine Faience vale a definire la maiolica in generale e non solo i manufatti, artistici e artigianali, prodotti a Faenza. Botteghe, laboratori, musei (Mic. Zauli, Tramanti, Malmerandi, Diocesano, Palazzo Milzetti, del Risorgimento) incantano il percorso urbano in un ricco ventaglio di stili e generi. La centrale piazza del Popolo, con il Duomo e la Torre dell'Orologio, sono esempio mirabile di un'urbanità vivace e storica al tempo stesso. Faenza è inoltre famosa per il suo tradizionale Palio del Niballo, giostra a cavallo estivo nella quale i cinque rioni che la compongono (Borgo Dulbecco, Nero, Rosso, Verde e Giallo) si contendono la vittoria. Impreziosita da numerose architetture religiose di pregio, la città non manca di offrire al turista occasioni di svago e cultura, con il Teatro Masini e la vivace offerta gastronomica proposta dai tanti locali del centro.

It is the city of art and ceramics, located in the heart of Romagna, along the ancient Via Emilia. The ceramic tradition is so old in this town that all over the world its very name Faience, came to stand both for artistic and artisanal ceramic products. Workshops, museums (Il Museo Internazionale delle Ceramiche, the Carlo Zauli Museum, the Guerrino Tramanti Museum, the Malmerandi Museum of Natural Sciences, the Museo Diocesano, the Museo del Risorgimento (Italy's unification period) and the Milzetti Neo Classical Art Museum) are embedded in the city offering a wide array of styles and genre. Both the Duomo and the Clock Tower are located in its central square, Piazza del Popolo, lending it a lively, urbane dimension, full of history. In addition, Faenza is known for its Palio di Niballo, a summer horse race in which the five districts of the city (Borgo Dulbecco, Black, Red, Green and Yellow) compete for victory. With the enhancement of about 40 different examples of church related architecture, the Masini Theater and the many eateries distributed all over the city center, in Faenza the tourist is certainly not lacking in opportunities for culture and entertainment.



IF Imola Faenza Tourism Company
Piazza Ayrton Senna da Silva, 2
40026 Imola (BO) Italy
+39 0542 25413 - Sede di Imola
+39 0546 71044 - Sede di Riolo Terme
www.imolafaenza.it
info@imolafaenza.it

FOLLOW US!
[facebook.com/imolafaenza](https://www.facebook.com/imolafaenza)
seguici su Facebook!

& SHARE WITH US YOUR PICTURES!
[instagram.com/imolafaenza](https://www.instagram.com/imolafaenza)
e condividi le tue foto con noi!

Borgo Tossignano

Si trova al centro della Valle del Santero, attraversata dal fiume omonimo e dominata dalla caratteristica Vena del Gesso. Gli elementi paesaggistici, valorizzati dall'attività del Parco della Vena del Gesso Romagnolo, sono il pezzo forte di questo comune, insieme alla gastronomia che unisce il borgo e le sue frazioni. Da visitare, a Tossignano, il Palazzo Baronale, centro visita del Parco Regionale della Vena del Gesso Romagnolo. Tra gli appuntamenti, da non perdere quelli del Martedì Grosso: in paese piazza la Sagra dei Maccheroni, nella frazione di Tossignano quella della Polenta, che vanta quasi 400 anni di storia con la prima edizione risale al 1622. Il quadro delle sagre è completato a settembre dalla Festa del Garganello nella frazione di Codrignano.

Borgo Tossignano is located in the center of the Santero river valley and lies below the Vena del Gesso (Chalk Vein). Enhanced by the activities related to the Chalk Vein Romagna Regional Park, the natural landscape is the most important feature of this municipality, together with the rich gastronomic offerings available in town and the outlying areas. To visit, in Tossignano, the Baronale Palace, vill center of the Park. Of special interest, the Martedì Gros events in which the whole town hosts the Sagra dei Maccheroni, the 400 year old Sagra della Polenta in the Tossignano district, held for the first time in 1622. Finally, in September, the Festa del Garganello takes place in the Codrignano district.



Casalfiumanese

Il suo territorio comunale si snoda su tre vallate: Santerno, Sellustra e Sillaro. Oltre al capoluogo, i centri più popolati sono le frazioni di San Martino in Pedriolo e Sassoleone. Ricca di storia è proprio quest'ultima, che nel 1127 fu donata da Matilde di Canossa alla chiesa imolese e divenne poi, nei secoli, dominio bolognese, poi aldiosino e in seguito fiorentino, fino al passaggio diretto sotto il Papato. Il centro storico di Casalfiumanese, che sorge in altura, conserva la sua interessante struttura medievale. Tra gli eventi, da sottolineare la Sagra del Raviole (marzo) e quella dell'Albicocca (giugno) nel capoluogo, la Sagra della Cuccagna (aprile) a Sassoleone.

The municipal area is spread over the Santerno, Sellustra and Sillaro river valleys. In addition to Casalfiumanese, the outlying districts of San Martino in Pedriolo and Sassoleone are worthy of note. In 1127 Matilda of Tuscany donated Sassoleone to the Imola diocese, over the centuries it came under the domination of Bologna, the Aldosi family, then Florence, until it finally became part of the Papal States. Built on a ridge, the historical center of Casalfiumanese still preserves its medieval structure. Among noteworthy events, Casalfiumanese plays host to food festivals. La Sagra del Raviole, in March and the apricot festival in June, while in April La Sagra della Cuccagna is held in Sassoleone.



Castel del Rio

È un centro di grande interesse storico e di forte dinamismo dal punto di vista degli eventi. Possiede monumenti che testimoniano il suo illustre passato, tra i quali spiccano Palazzo Aldosi e il celebre Ponte Aldosi a schiena d'asino. Particolarmente interessante, all'interno di Palazzo Aldosi, il Museo della Guerra e della Linea Gotica. Tra gli eventi ce ne sono per tutti i gusti e in tanti momenti dell'anno, dalla Festa dei Fiori del 25 aprile alle Feste Rinascenti di luglio, dalla Sagra del Porcino di agosto fino al tradizionalissimo appuntamento con la Sagra del Marrone, il pregiato prodotto IGP al quale sono dedicati tutti i fine settimana di ottobre.

The smallest municipality in the Imola area, it has nevertheless a very rich history and lively cultural life. Its historic landmarks include Palazzo Aldosi and the famous humpbacked Aldosi bridge. Particularly interesting, inside the Palazzo Aldosi, the War and Gothic Line Museum. Castel del Rio hosts a wide range of events throughout the year, from Festa dei Fiori on April 25 to the Renaissance pageants in July, the Porcini mushrooms fair in August and the very traditional chestnut festival, Sagra del Marrone, every week and in October, to celebrate its best known Protected Geographical indication (IGP) product.



Castel Guelfo

Il nome stesso svela l'origine di Castrum Guelfi, fortificazione guelfa eretta nel XIV secolo, la cui struttura originaria è ancora visibile nel borgo antico, con le mura e le torri angolari. Fiero dei suoi 700 anni di vita, il Comune è abitato da una comunità vivace, sia dal punto di vista economico, soprattutto grazie agli insediamenti produttivi nell'area industriale della frazione di Poggio Piccolo, che da quello culturale. L'evento più significativo, che mette insieme storia, tradizione e intrattenimento, è la Festa Medievale, in programma a maggio e ricca di spunti per il divertimento di tutti, grandi e piccoli.

Its name derives from Castrum Guelfi, a Guelph fortification erected in the XIV century; the original structure, including the city walls and corner towers are still visible in the old town today. Proud of its 700-year heritage, this is a lively community, both from a cultural and economic point of view. In the Poggio Piccolo shopping area you can find industrial plants as well as an extensive outdoor area for shopping. The most important cultural event bringing together history, tradition and entertainment is the Festa Medievale, which is held in May, and affords many fun opportunities, both for children and adults.



Castel San Pietro Terme

Con i suoi oltre 800 anni di storia, Castel San Pietro Terme è un'accogliente città ai piedi delle verdi colline bolognesi. Certificata come "Città Slow", dal 2005 fa parte anche della "Rete internazionale delle Città del Buon Vivere", a testimonianza della qualità della vita e dei servizi per cittadini e turisti. Dispone di un importante centro termale, impianti sportivi (tra cui il Golf club Le Fonti con campo da golf a 18 buche) e luoghi incantevoli immersi nella natura. Inoltre, il calendario di eventi è davvero ricchissimo. Tra questi sono certamente da non perdere la Fiera del Miele a giugno e l'appassionante Settembre Castellano, che ha come punto di diamante la Carrera (gara di macchine a spinta) e la Sagra della Braciola. Tra i monumenti, un cenno spetta al Casero, simbolo della città costruito nel 1199, anno di fondazione della stessa. Nella frazione di Varignano una visita la merita la cripta romanica della chiesa di San Lorenzo.

With its over 800 year historical heritage, Castel San Pietro Terme is a welcoming city situated next to the Bolognese foothills. Certified as a "Slow City" since 2005, it belongs to the "International Network of Cities Where Living is Good" which testifies to its quality of life and services for residents and tourists. It has an important spa center, sports facilities (including the Le Fonti Golf Club with 18-hole golf course) as well as enchanting natural areas. In addition, its calendar of events is impressive, not to be missed is the Fiera del Miele (the Honey Fair) in June and the exciting Settembre Castellano, the main event being the Carrera (a competition involving thrust propelled vehicles) and Sagra della Braciola. Among its best-known landmarks is its keep, a symbol of the city, built in 1199, one year after the city's foundation. In the nearby outlying area of Varignano the Romanesque crypt of the San Lorenzo church is worth a stop.



Dozza

È un Comune dalle due anime: quella di Dozza è romantica e ricca di suggestioni culturali, con il Borgo sormontato dalla magnifica Rocca Sforzesca e i Muri dipinti da importanti artisti in occasione della Biennale del Muro Dipinto; quella della frazione di Toscanella è più "cittadina", come si conviene a un paese che sorge sulla trafficata via Emilia e pulita di attività commerciali e artigianali. Una visita a Dozza è davvero da non perdere, non solo per vedere uno dei "Borghi più belli d'Italia", ma anche in occasione degli eventi che vi si tengono o per fare una puntata all'Enoteca Regionale dell'Emilia-Romagna, ospitata all'interno della Rocca. Tra gli eventi, una menzione speciale merita Fantastika, la biennale d'arte del fantastico che si svolge nel museo della Rocca di Dozza.

This municipality has two souls: one that is romantic, replete with history and one that is more modern and practical. The first can be found in the old town, perched on a hill dominated by its magnificent castle, host to biennial painted wall competition; whereas the second can be found in the Toscanella district at the foot of the hill with its commercial flavor along the via Emilia with its bustling businesses and workshops. The town is absolutely not to be missed, not only to pay a visit to the hilltop town, Dozza proper, which is included among "The most beautiful hamlets of Italy", but also to participate in the many events held there and take a peek in the basement of the castle where you can find the Enoteca Regionale dell'Emilia Romagna, a wine tasting and sales center for the board that promotes regional wines. Among the events, a special mention deserves Fantastika, the fantastic art biennial that takes place in the museum of the Rocca di Dozza board that promotes regional wines.



Fontanelice

Oltre che per le tracce del passato medievale e per il paesaggio dominato dai calanchi, Fontanelice è nota per avere dati i natali all'architetto Giuseppe Mengoni, progettista della Galleria Vittorio Emanuele di Milano. Allo stesso Mengoni è dedicato il museo di architettura omonimo, situato in piazza Roma. Dal punto di vista naturalistico, il sito di maggior pregio è la Riva dei Cavalli sul Fiume Santero, geosito regionale. Il paese ospita inoltre, il Lunedì di Pasquetta, una delle sagre più caratteristiche del territorio, la Sagra della Pié Fritta, con la tradizionale e divertente Corsa dei Somari che affianca il sempre affollato stand di distribuzione della croccante piadina.

Besides the traces of its medieval past and the picturesque calanchi (gullies) that dominate its landscape, Fontanelice is known for being the birth place of architect Giuseppe Mengoni who designed the Galleria Vittorio Emanuele in Milan. The town boasts the Mengoni architecture museum in piazza Roma. From the naturalistic point of view, the most valuable site is the Riva dei cavalli on the Santero River, regional geosite. On Easter Monday Fontanelice hosts the well attended Sagra della Pié Fritta, a festival featuring a local unleavened, fried bread similar to crunchy dumplings, as well as the fun-filled, traditional donkey race.



Medicina

Secondo un'antica leggenda, la città deve il suo nome all'episodio della giurignone dell'imperatore Federico I di Svevia, detto il Barbarossa. Il sovrano, ammalatosi in queste zone, guarì bevendo un brodo nel quale era caduta una serpe. Riconoscendo il Barbarossa attribuì questo appellativo a questa terra, attribuendole privilegi, una protezione e un'autonomia speciale rispetto a Bologna. Per ogni anno una a settembre si celebra una rievocazione storica a lui dedicata, con sfilate e spettacoli dal sapore medievale. Per quanto riguarda le bellezze naturali da non perdere l'Oasi naturale del Quadrone, appartenente al Parco Regionale del Delta del Po. Medicina, inoltre, è sede del radiotelescopio Croce del Nord, gestito dall'Istituto di radioastronomia dell'Istituto Nazionale di Astrofisica.

According to an old legend, its name derives from the healing of Frederick I, Holy Roman Emperor, nicknamed "Red Beard", who having taken ill there was cured by drinking a soup into which a snake had accidentally fallen. To show his gratitude, Barbarossa named this land Medicina (medicine) and bestowed upon it privileges, protection and special autonomy compared to Bologna. Every September the town dedicates to the Emperor an historical reenactment to commemorate that episode, with medieval pageants, activities and shows. As for the natural beauty not to be missed, the Natural Oasis of "Quadrone", belonging to the Regional Park of "Delta del Po". Medicina, is also place of the Northern Cross Radiotelescope, managed by the Institute of Radio Astronomy of the National Institute of Astrophysics.



Mordano

La struttura modulare tradisce l'origine di Mordano risalente all'epoca romana, le due torri che incorniciano l'ingresso al nucleo fortificato del paese richiamano al Medioevo, mentre rinascentale è il Torrione di Bubano, la frazione principale, che risale ai tempi di Caterina Sforza. Questo è il biglietto da visita storico del Comune, diviso nei due centri abitati principali di Mordano e Bubano appunto, ai quali si aggiunge la frazione di Chivavica. Gli eventi sono equamente divisi: a Mordano spicca la Sagra dell'Agricoltura di maggio, con il Palio dei Borghi; a Bubano il Palio del Torrione, che si svolge la terza settimana di giugno.

The town's modular structure belies its Roman origin, the two towers at the gate of the fortified hamlet recall the Middle Ages, while the Renaissance is represented by the keep in the district of Bubano, the main outlying area that dates back to the times of Caterina Sforza. This is the historical calling card of the town of Mordano with its twin district of Bubano and then the outlying area of Chivavica. These two parts of town also divide the main city events equally: in Mordano the Sagra dell'Agricoltura in May with the Palio dei Borghi, while Bubano has the Palio del Torrione, on the third week of June.



Brisighella

Un borgo medievale e termale, un luogo magico e romantico, nel cuore della Valle del Lamone, in cui storia, natura e cultura si fondono insieme. È Brisighella, il paese dei tre colli, ricco di tradizioni, sapori, bellezze architettoniche e naturalistiche insignita di importanti riconoscimenti (Borghi più Belli d'Italia, Città dell'Olio, Città Slow, Bandiera Arancione del Touring Club Italiano). Nel borgo spiccano la Rocca Manfrediana, il Santuario del Monticchio, la Torre dell'Orologio e in centro al paese, la Via degli Asini, strada sopraelevata con caratteristiche uniche al mondo. Da visitare anche il Parco del Carné e la Grotta Tanaccia, sito naturalistico e speleologico di grande importanza. Brisighella è conosciuta inoltre per le sue produzioni agroalimentari tipiche, come l'olio d'oliva DOP celebrato nel Museo all'aperto dell'Olivo, il Carciofo Fiorello, la Razza Suina Mora Romagnola (presidio Slow Food) e diversi vini di qualità.

An ancient medieval town known for its hot springs, a magical and romantic hamlet, that developed in the Lamone river valley, where history, nature and culture join together to unleash unique emotions. That place is Brisighella, built upon three hills, it has a wealth of traditions, flavors, architectural and natural beauty, and has received the most prestigious certifications such as Borghi Più Belli d'Italia, Città dell'Olio, Città Slow, the Touring Club orange flag for high environmental quality and architecture, testifying to its being a premium site for beauty and quality of life. The hamlet is protected at the top by the Manfrediana fortress, the Monticchio sanctuary and the clock tower. To see, in the center of the village, the donkey Route "Via degli Asini", high street with unique features in the world. To visit also the Carné Natural Park and the Grotto Tanaccia, a naturalistic and speleological site of great importance. It is also known for its typical agro-food productions, such as DOP olive oil celebrated in the Open Air Museum of olive oil, the Moretto arichoke, Suina Mora Romagnola breed (Slow Food Presidium) and various quality wines.



Il Parco della Vena del Gesso Romagnola è caratterizzato da una singolare catena montuosa di roccia gessosa dai riflessi lunari, lunga circa 25 km, che taglia trasversalmente le vallate dei fiumi Sillaro, Santerno, Senio e Lamone, creando un microclima che permette la sopravvivenza di rare specie animali e vegetali. Il sottosuolo è ricco di grotte naturali, alcune delle quali visitabili. Molti i percorsi da fare a piedi o in bici per scoprire un territorio unico.

The Regional Park of Vena del Gesso Romagnola presents a unique mountain chain of gypsum rock, with moonlike white reflections. With its 25km in length, it crosses the valleys of Sillaro, Santerno, Senio and Lamone rivers and creates a perfect microclimate area, in which rare animal and plant species live and proliferate. The underground is rich in natural caves, some of them are visitable. Many are the walking paths and MTB and trails to discover an incredible territory.

Casola Valsenio

È conosciuto come il "Paese delle Erbe e dei Frutti Dimenticati" ed è il presidio più meridionale del Parco regionale della Vena del Gesso Romagnolo. Il Giardino delle Erbe (nel quale si coltivano e coltivano oltre 400 specie di piante officinali), la Rocca di Monte Battaglia, la Chiesa di Sagra e l'Abbazia di Valsenio sono solo alcune delle tappe di un tour che unisce ambiente, cultura e storia. Nel Cardello, Casa Museo dello scrittore Alfredo Oriani, è custodita la bici storica di colui che è considerato il padre del cicloturismo. Nelle piccole vie e piazze del borgo, si svolgono nei diversi periodi dell'anno iniziative dedicate ai racconti, alle favole, ai fiori, alle erbe, ai frutti dimenticati, con mercatini e menù dedicati a questi prodotti. Ogni quattro anni, inoltre, Casola Valsenio (Speleopolis) ospita un raduno internazionale di speleologi.

Known as the "Town of Forgotten Plants and Fruit", it is the southernmost outpost of the Romagna Chalk Vein Regional Park. The Botanic Garden (which preserves and grows more than 400 species of medicinal plants), the Rocca of Monte Battaglia, the Chiesa di Sagra and the Abbey of Valsenio are only some of the sights on a tour that blends environment, culture and history. In the Cardello, the House-Museum of writer Alfredo Oriani, you can see the historic bicycle of the man who is considered the father of cycle tourism. In the narrow streets and squares of the village, throughout the year, there are events dedicated to stories, fairytales, flowers, plants and forgotten fruits, with street markets offering their products. Moreover, every four years Casola Valsenio (Speleopolis) hosts an international meeting of speleologists.



Castel Bolonese

Lungo la via Emilia, a pochi chilometri da Imola e Faenza, sorge quest'antico avamposto felsineo. Le sue origini risalgono al 1300. Oggi rappresenta la porta d'ingresso per l'alta Valle del Senio, oltre ad essere una realtà a vocazione industriale, soprattutto nella produzione della ceramica. Castel Bolonese è anche arte e cultura: lungo i viali e le piazze, in alcuni edifici pubblici e nelle chiese sono collocate 47 opere del grande artista Angelo Biancini. Tra le particolarità del paese, custodite e valorizzate con grande attenzione dalla comunità, c'è l'antico Molino Scodellini, rimesso in funzione grazie all'opera di volontari e agli sedi di eventi e momenti culturali.

Castel Bolonese was built in ancient times along the via Emilia route, between Imola and Faenza, as an eastern outpost for Bologna. Its origins date back to the 1300 AD. Today it is the gateway for the upper Senio river valley, besides being an important commercial and industrial center, the seat of important ceramics plants. Castel Bolonese is also a place for art and culture: 47 works by the great 20th century artist Angelo Biancini are distributed along its boulevards, squares in some public buildings and in churches, like in an open-air museum. Among the city attractions especially prized and preserved by the residents is the old Molino Scodellino, a mill that was put back into operating order by volunteers and is now a space used for events and cultural presentations.



Riolo Terme

La "Città d'Acque" della Romagna Faentina è raccolta attorno alla possente Rocca Trecentesca, presidio medievale appartenuto anche a Caterina Sforza e che oggi ospita il Museo del paesaggio dell'Appennino faentino. Punti di forza della città sono salute e benessere, grazie allo stabilimento termale immerso in un parco secolare, e sport e natura, grazie alla sua posizione all'interno del Parco regionale della Vena del Gesso Romagnolo, dove possiamo visitare la Grotta del Re Tiberio. Molti i percorsi a piedi e in bici, come il Romagnolo4bike e le manifestazioni internazionali come la gara per mountain bike Rally di Romagna. Tra le manifestazioni si segnalano il festival estivo Frogstock dedicato alla musica rock, la sagra dello Scalcogno di Romagna I.G.P., un gustoso e aromatico bulbo, dal sapore particolare, più forte e profumato della cipolla e più dolce dell'aglio e Agriolo, la Fiera dell'Agricoltura diventata nel giro di pochi anni una delle fiere più importanti del settore.

The "City of Waters" of Romagna Faentina is built around the imposing 14th century Rocca, a medieval fortress which belonged, among others, to Caterina Sforza and which today houses the Museum of the Faenza Apennine landscape. The town's strongpoints are health and wellness, thanks to the spa complex immersed in centuries-old grounds, and sport and nature, thanks to its position within the Romagna Chalk Vein Regional Park where you can visit the Grotto of King Tiberius. There are many walking and cycling itineraries such as Romagnolo4bike, plus international events like the Romagna Rally for mountain bikes. Among other events we mention the summer festival Frogstock, dedicated to rock music, the Fair of the Scalcogno di Romagna P.G.I. (a specially flavoured, aromatic bulb, stronger in taste and smell than onions and sweeter than garlic) and the Agricultural Trade Fair, Agriolo, which in just a few years has become one of the most important trade fairs in the area.



Salarola

Questa piccola località, attraversata dal torrente Senio, tristemente noto per aver coinciso con la linea difensiva utilizzata in Romagna dalle armate tedesche in ritirata durante la Seconda Guerra Mondiale, si distingue per la produzione e la valorizzazione di molti prodotti agroalimentari tipici ed in particolare dei frutti come pesche e nettarine IGP. La città ha fondazioni molto antiche, come dimostra il sito archeologico di via Orivere con resti di un villaggio dell'Età del Bronzo. Il Maschio della Rocca e le Mura del Castello con la possente Porta testimoniano la sua posizione strategica che la vide al centro delle lotte tra Bologna, Faenza e lo Stato Pontificio.

This small municipality, crossed by the torrent Senio, sadly known for having been part of the defensive line in Romagna of the German armies in retreat during the Second World War, is distinguished for the production and development of many typical agro-food products, especially fruit such as PGI peaches and nectarines. The city dates to very ancient times, as borne out by the archaeological site in Via Orivere with the remains of a Bronze Age village. The Keep of the Fortress, and the Castle Walls with their imposing Gate, bear witness to its strategic position in the centre of the struggles between Bologna, Faenza and the Papal State.



Mappa turistica TOURIST MAP



Scopri il cuore pulsante dell'Emilia-Romagna. Il Territorio Imolese-Faentino, attraversato dalla Via Emilia, si sviluppa sul confine tra l'Emilia e la Romagna all'incrocio tra la Food, la Wellness e la Motor Valley. Un'area turistica che parte dai confini della Città di Bologna e si estende fino alla Romagna, attraversata dal Parco regionale della Vena del Gesso Romagnolo e dalle vallate dei fiumi Sillaro, Santerno, Senio e Lamone e al centro di tutto Imola, con l'Autodromo Internazionale Enzo e Dino Ferrari e Faenza, la Città della Ceramica con il MIC - Museo Internazionale della Ceramica.

DISCOVER THE BEATING HEART OF EMILIA-ROMAGNA

We are in the center of Italy, between Emilia and Romagna, on the border defined by Via Emilia, Imola and Faenza are an epicenter: Food (temptations of gluttony), Wellness (mind and body wellbeing), Motor Valley (sports passion). A tourist destination that runs from the City of Bologna and extends to Romagna, crossed by the Vena del Gesso Romagnolo Regional Park and by the valleys of Sillaro, Santerno, Senio and Lamone, with in the center of all Imola with the International Racetrack Enzo e Dino Ferrari and Faenza - The Ceramic city with the MIC - International Museum of Ceramics.

Scopri le offerte, gli eventi e i percorsi del territorio, consulta i punti di interesse sulla mappa interattiva ed esplora i luoghi con le panoramiche 360° e la realtà aumentata!

Scansiona il codice QR e scarica l'APP mobile di IF Imola Faenza Tourism Company. GeoIF si muove con te!

Discover the offers, the events and the territory's routes, find the points of interest on the interactive map and explore the places with 360° panoramas and augmented reality!

Scan the QR Code and download the mobile APP of IF Imola Faenza Tourism Company. GeoIF moves with you!

GeoIF



Scarica su App Store

DISPONIBILE SU Google Play